



Gejú á dit: "Chi co crèi te me, vir ince sce ai mör!"
La comunité d'Al Plan tol comié da **Pietro Paulini**
mort con 82 agn. Ai familiars les condolianzes plü sontides.
Che al pálsi tla pêsc.

Enformaziuns y Comunicaziuns

Jogn: La SKJ píta dai 13 ai 15 de merz en fin dal'edema particular, por jones y jogn da 15 a 25 agn. Sot al motto „Blinddate mit dem Glauben“ sarál tal Jugendhaus Hahnebaum te Passeier ocasiun da se mëter ala chirida dla fede, tres devertimont, creativité, comunité spiritualité y la poscibilité da conêsce la fede te na manira nea. Infos y prenotaziuns anter i 01.03. pa info@skj.bz.it o al nr. 0471 970890.

Eserzizi sön Badia: Te calogna de Badia vëgnel pité dai 4 de merz ennant eserzizi tla vita da vigne dé (Exezitien im Alltag). Al é en tru de reflesciun y de oraziun, en tru da viandant, en jí deboriada por s'arjigné ca ala Pasca. I orun vire en pü' plü coscientamont y mëter Idio al pröm post. Infos pa Rita al 342 5020860 cina al 01.03.

Zënter Families: Le Zënter Families Mareo enviëia les families co oress fá empara pla defilada da Carlascé a Al Plan, da s'encunté en dedolönesc ai 25 de forá ales 14:15 tla plaza dan la vedla nodadoia. Tema dles families por cösc ann é i „nani“ d'urt.

Dotur: Le dotur Marcocci lascia alessëi che en dedolönesc ai 25 de forá fajarál orar d'ambulatorio danmisdé dales 8:00 ales 11:30 empede domisdé. Sce al vá debojügn, él domisdé ta San Martin la doturia Mählknecht al nr. 0474 523018 o 349 0667034.

Sorvisc ai Jogn: En vëndres ai 6 de merz ales 21:00 röel tal Zënter Cultural Saj.un sö La Ila Markus DOGGi Dorfmann, con so spetacul „Doggi's Beste Stücke“. Chi co á vëia da s'la rí é dër bel enviés. An ne mëss nia s'anunzié. L'entrada é de 10,00€.

Sorvisc ai Jogn/2: Ai 28 de forá dales 16:00 ales 17:30 él ete dal Sorvisc ai Jogn ta Picolin na consulënza tal marcé y tal monn dal laur, con le consulënt Giorgio Costabiei. An podará s'enformé sön posc de laur, practicums tla Val Badia, formes de paiamont y assügheraziuns, co fa domanda do en laur, ciafé le post adaté etc. La consulënza é debann, an ne mëss nia s'anunzié y an pó baié singlarmonter cole consulënt.

Sorvisc ai Jogn/3: Le Saj lascia alessëi che al vën motü da jí en workshop de teater con Erika Castlunger. Al vën tigní 4 iadi, dagnora de dedemesaledema de merz dales 16:00 ales 18:00, tal Zënter Saj.un. Tó pert pó jones y jogn dla mesana. Le cost é de 10,00€ a ce. Prenotaziuns cina ai 28 de forá te Sorvisc ai Jogn al 0474 523070.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Klaus Sottsas
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann A

23.02.2020 - 7a domëgna ia por l'ann

nr. 13

Al lascia loé sorëdl sön i ri y i boggn...



Dal Vagnele do San Mateo 5, 38-48

⁴³I ëis aldí ch'al é gnü dit: Te dess ti orëi bun a to proscimo y ti avëi le sënn a to nemich. ⁴⁴Iu endere se diji: Oredi bun a üsc nemisc, y periede por chi co ves porseghitëia, ⁴⁵por ch'i dontëise fis de osc Pere tal ci; deach'al lascia loé sorëdl sön i ri y i boggn, y al lascia plöëi sön i iüsc y i iniüsc. ⁴⁶Sc'i ti orëis ma bun a chi co s'ó bun a os, ci paiamont podëise pa s'aspeté porchël? Ne fej nia chël ince i publicans? ⁴⁷Y sc'i saludëis ma üsc fredesc, ci fajëise pa de particular lapró? Ne fej nia cösc ince i pagans? ⁴⁸Os deses ester perfec, desco ince osc Pere tal cí é perfet. **Parora dal Signur. – Lalt a te, Gejú Crist!**



“FOR FUTURE. Por n miú dagní.” Ci pói pa iö fá?

é le moto dla aziun de Carsëma 2020 (Aktion Verzicht/lo rinuncio) sostignida te Südtirol da bëgn 65 organizaziuns y associazziuns. La Carsëma é n bun tëmp por ponsé sura sön nüsc comportamënc, sön la valüta dles cosses, sön l'importanza di raporc y sön nostes esageraziuns deache ci ch'i fajun pó ester n contribut de nos düc por fá miú nosc monn.



UNITÉ PASTORALA



L'Unité Pastorala Val Badia

inviëia vignun y vignöna da se fá n pinsier implü tratan la Carsëma. Jon fora da na Parora dl vangele dla domënia metunse dant edema por edema na proposta concreta por mudé valch tla propria vita y ti dé plü cualité.

Edema liturgica dai 23.02. ai 01.03.2020

DOM 23.	7. domëgna ia por l'ann Domëgna de Andreas Hofer comemoraziun te cortina	<i>Policarp, Otto, Romana</i>
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
9:30	Corona	
10:00	Gran Mëssa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i>	LAD
	S.M. por +nt Ties August – por +nta Anna Tavella S.M. por +nt Ernesto Trebo Hotel Al Plan S.M. por +nta Hermine Pallhuber Rubatscher	
18:00	S.M. por +nt Albert Ferdigg Mantëna S.M. por +nc' Lois, Nina y Agnes Oberbacher S.M. por Fam. Pedevilla Berta y Fonjo, Sorōa S.M. de renger. por Fam. Erardi Oswald y Christine S.M. por vīs y +nc' dla Fam. Erardi	ITA
Lön 24.	fešta de San Matia apostul, Ida	
18:00	S.M. aniv. por +nt Tone Obwegs, Garsun – por +nc' dal Medo S.M. por +nc' Maria y Gianni Zucchelli – por les Püres Animes S.M. por +nt Tone Ties dal Nora	DEU
Ded 25.	<i>Walburga, Adeltrud</i>	
19:30	Corona	
Dem 26.	<i>Capiun, al met man le tomp de Carsema Ulrich, Metilde, Ottokar y Adalbert</i>	
N.B.:10:00	S.M. con imposiziun dal cēnder	LAD
17:00	S.M. por dōta la popolaziun Les Staziuns	
Jōb 27.	<i>Marchward, Iulian</i>	
	Vijita personala te dljia y cortina	
Ven 28.	<i>Roman, Silvana, Oswald, Antonia</i>	
N.B.:07:30	S.M. aniv. por +nt Sergio Miano S.M. ad int. por Fam. Lois y Anna Rindler, Costata	LAD
17:00	Les Staziuns	
Sab 29.	<i>Hilarius, Giusto</i>	
17:30	Corona	
18:00	S.M. por +nt Marco Goidanich – por +nta Maria Zimpasser S.M. aniv. por +nt Paul Obojes, Gorge S.M. por +nc' Milio y Ottilia Castlunger	ITA
DOM 01.	Prōma domëgna de Carsema domegna dla dljia te ciasa	<i>Albin, Davide, Teresa</i>
08:30	<i>s.m. a La Pli</i>	
9:30	Corona por +nt Pietro Paulini	
10:00	Gran Mëssa por dōta la ploania <i>oferta por la ploania</i>	LAD
	2. Requiem de sepoltōra por +nt Pietro Paulini S.M. por +nt Isidor Rindler, Costata S.M. aniv. por +nta Maria Teresa Rungger, Hintner	
18:00	S.M. por +nc' de Richard y Rosa Piazza S.M. por +nta Maria Mutschlechner	ITA
→ 19:00	les ciampanes envieia al'oraziun te familia	

Da ponsé do:

La ghiranza de Gejú sona ensciò: Chiri fora la metoda dla nia-violënza, ti orëi bun al nemich, pordené, tegnì dal bun empede dal mal. Döt cösc á consequenzes positives: Sc'i sun bogn da gnì fora dal cèrtl dal rio, nes daüra sò poscibilités nées. Sambëgn che al nes costa trepes forzes. Y daldöt ne sarunse nia bogn da sodesfá cōsta ghiranza. Mo i podun mëte man, se mëte sön tru adencuntra la scora de nosc Maester.

Fái lerch ala pesc

Nia düc i trus de tōa vita é jüs roduntafora, noa döt ci che t'as speré t'é garaté, nia döt te cōsc de t'á emplí de ligrëza y contentëza. I speri por te, che t'ais ince podü sontí sön tü trus entravaiés: Al é sté zacai, co t'á mostré le tru. Porchël t'aodi, che te sides bun d'odëi ince tles deviazziuns, le tru unich de tōa vita. I t'aodi che te lasces zoruch pedies de ligrëza y de contentëza, pedies dla iustizia y dla pesc y che te pois sontí pordonn olache t'as ferí l'ater. Spalanchëia i portai de tōa anima y daürete portes tal cör, che les forzes co varësc pois se slarié fora te te. Sparpaliëia te te rames dla speranza, che la pesc pois arsí te te y che tōa anima ciafes endō la pesc.

Ich kann überall an Gott glauben, zu ihm beten.

Doch besondere Orte helfen mir, „heilige“ Orte, möchte ich sagen, Kirchen zum Beispiel:

Gott zu begegnen, der Mensch geworden ist, am Kreuz gestorben und auferstanden ist.

Die Gemeinschaft mit denen zu feiern, die wie ich glauben, die Gemeinschaft derer, die sich früher mit dem Fisch zu erkennen gaben.

Mich in den Stürmen des Lebens im Glauben zu verankern, Halt zu finden in der Hoffnung und der Zuversicht und dem Vertrauen auf Gott.

Sorvisc dai Ministronc

Lönesc 24/02 (18:00h), Vëndres 28/02 (07:10h): Diana y Madalena Deval;
Dedemesaledema 26/02 (10:00h): Lisa Alberti, Anna, Linda y Luca Clara, Valentina Erlacher, Emanuel Frenadamet, Antonio Mauro, Isabel Ties;
Sabeda 29/02 (18:00h): Emma Daverda, Elisa Frenademetz, Elisa Paola Iusco, Elias y Silvia Obojes, Giada, Ginevra y Giulio Regis;
Domëgna 01/03 (10:00h): Maja Complojer, Fabian, Matthias y Roman Kaneider, Mattia Leggio, Anna y Jan Paul Promberger, Simon Trebo;
Domëgna 01/03 (18:00h): Nathan Migliorati, Philip Palfrader, Andy y Mattia Ploner, Jan Ties, Paul Trebo, Caspar y Pia Videsott;
N. B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gnì a sorví, ince sce ai n'é nia scric sò!

